

Direzione tecnica

Referente per quanto comunicato:  
Tel.: 0746/267202 Fax: 0746/267279  
e-mail: dlr.tec@arpalazio.it

ARPALAZIO - Direzione Regionale

Prot n° 0001862 del 22/01/2007

Prot. n. USCITA  
(da citare nella risposta)

Rieti, li 19/01/2007

A: Dott. Ivano Ruggeri  
ENEL  
Divisione Generazione e energy  
management  
Area di business produzione termoelettrica  
Unità di Business Termoelettrica  
Torrevaldaliga Nord  
Via Aurelia Nord, 32  
00053 Civitavecchia  
Fax 0766-725431

E, p.c. Sergio Ceradini  
Responsabile Sezione Provinciale di Roma

Oggetto: Proposta piano operativo del monitoraggio dell'inquinamento atmosferico della centrale termoelettrica ENEL di Torrevaldaliga Nord

A seguito della Vs comunicazione con prot. n° 09/G830 del 04/01/2007, avente pari oggetto, si comunica che, pur tenendo conto delle osservazioni espresse da questa Agenzia, nella nuova proposta delle campagne operative di rilevamento dei microinquinanti calcolati sul materiale particolato è stato riproposto un monitoraggio limitato alla stagione invernale ed estiva per le postazioni e di Poggio Ombriccolo e S. Agostino.

Si fa notare comunque che, vista la caratteristica tipicamente "rurale" delle postazioni di Poggio Ombriccolo e S. Agostino, pur condividendo la riduzione del numero dei campionamenti da eseguire (da 52 a 26) durante le campagne di monitoraggio, la frequenza dei campionamenti comunque debba essere mantenuta uniforme e regolare per tutto l'anno.

Distinti saluti,

Il Direttore Tecnico f.f.  
( Ing. Roberto Sozzi)

Ref.:lm

SEDE LEGALE  
02100 RIETI - VIA CARIBALDI, 114  
TEL. +39 0746.49.11.43 / 0746.49.12.07 - FAX +39 0746.25.32.12  
E.MAIL: DIREZIONE.GEN@ARPALAZIO.IT  
C.F. 9772140590 - P.IVA 00915900575

SEDE DI RAPPRESENTANZA  
00187 ROMA - VIA RONCOMPAGNI, 101  
TEL. +39 06.48.05.42.01-2 - FAX +39 06.48.05.42.40  
E.MAIL: DIREZIONE.GEN.RM@ARPALAZIO.IT

Divisione Generazione ed Energy Management  
 Area di Business Produzione Termoelettrica  
 Unità di Business Termoelettrica Torrevaldaliga Nord

00053 Civitavecchia (Roma) - Via Aurelia Nord, 32  
 Tel. 0766 725111 Fax 0766 725431

Civitavecchia,

04/02/2007

Prot. n.

03/G830

Spett. le  
 ARPA LAZIO  
 c.a. Dr. CERADINI

**OGGETTO: Proposta operativa del piano di monitoraggio dell'inquinamento atmosferico della centrale termoelettrica ENEL di Torrevaldaliga Nord.**

Facendo seguito alle osservazioni espresse da ARPALAZIO (prot. 0022188 del 02/11/2006), in cui l'Agenzia comunica di "ritenere indispensabile che le campagne di rilevamento dei microinquinanti calcolati sul materiale particolato PM10 e totali siano eseguite per il 2006/2007 in modo uniforme per l'intero anno, in modo da creare un corretto riferimento della qualità dell'aria prima della conversione della Centrale Termoelettrica", si propone di applicare tale prescrizione alle due sole postazioni di Villa Albani ed Aurelia; tali postazioni, infatti, sono inserite in un contesto fortemente antropizzato e su di esse insistono, oltre alla centrale termoelettrica di Torrevaldaliga Nord, anche altre sorgenti emissive; pertanto l'estensione dell'indagine ad un intero anno consentirà di valutare il riferimento della qualità dell'aria che tenga conto della variabilità stagionale di tutte le sorgenti nel loro complesso.

Diversamente, per le postazioni di Poggio Ombriccolo e S. Agostino - vista la loro caratteristica tipicamente "rurale" - si ritiene che un programma di indagine più contenuto consenta comunque l'ottenimento di informazioni rappresentative della qualità dell'aria nel comprensorio.

Sulla base di queste considerazioni si propone pertanto l'esecuzione dei campionamenti di materiale particolato PM10 e Totali (e la successiva analisi, rispettivamente, di Metalli ed IPA, così come già riportato nella proposta ENEL a suo tempo trasmessa) nel periodo 2006/2007, secondo il seguente schema:

- n. 52 campionamenti presso le postazioni di Villa Albani e Aurelia; in ottemperanza a quanto da Voi indicato, la frequenza di campionamento sarà uniforme e regolare per tutto l'anno prevedendo l'esecuzione di un campionamento settimanale per ciascuna postazione.
- n. 26 campionamenti presso le postazioni di Poggio Ombriccolo e S. Agostino; anche in questo caso la frequenza di campionamento sarà uniforme e regolare durante le stagioni estiva ed invernale.

Si precisa che eventuali deroghe al piano dei campionamenti sopra illustrato che si dovessero realizzare in corso d'opera, per cause al momento imprevedibili (per esempio: avarie strumentali, rottura dei supporti filtranti, danneggiamenti, etc.), saranno tempestivamente comunicate e compensate da campionamenti aggiuntivi da eseguirsi, al più tardi, nel corso della settimana immediatamente successiva.

A guadagno di tempo è attualmente in corso l'attività di predisposizione logistica delle postazioni di misura secondo il programma sopra indicato, al termine della quale provvederemo ad aggiornarvi sulla data precisa di avvio delle attività in campo e a trasmettervi il piano di monitoraggio aggiornato.

A disposizione per eventuali chiarimenti e in attesa un Vostro riscontro si porgono distinti saluti.

IL DIRETTORE  
 (Ivano Ruggieri)

"Questo documento, allegati inclusi, contiene informazioni di proprietà di Enel SpA e deve essere utilizzato esclusivamente dal destinatario in relazione alle finalità per le quali è stato ricevuto. È vietata qualsiasi forma di riproduzione o di divulgazione senza l'esplicito consenso di Enel SpA. Qualora fosse stato ricevuto per errore di prego di informare tempestivamente il mittente e distruggere la copia in proprio possesso".

Enel Produzione SpA - Società con unico socio  
 Sede Legale 00198 Roma, viale Regina Margherita, 125  
 Registro Imprese di Roma, C.F. e P.I. 05617841001  
 R.E.A. 904803  
 Capitale Sociale 2.400.000.000,00 Euro i.v.  
 Direzione e coordinamento di Enel SpA





L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

Divisione Generazione ed Energy Management  
Area di Business Produzione Termoelettrica  
Unità di Business Termoelettrica Torrevaldaliga Nord

00053 Civitavecchia (Roma) - Via Aurelia Nord, 32  
Tel. 0766 725111 Fax 0766 725431

Civitavecchia, 09/11/06  
Prot. n. 921/G835

Spett.le  
Comune di Civitavecchia  
Assessorato all'Ambiente  
Via Terme di Traiano  
00053 Civitavecchia (RM)

c.a. Ing. Tosini

**OGGETTO: Predisposizioni logistiche per la campagna di monitoraggio della qualità dell'aria.**

Al fine di adempiere a quanto previsto dal Decreto MAP n. 5502/2003 del 24.12.2003 di autorizzazione alla conversione a carbone della centrale di Torrevaldaliga Nord, occorre predisporre la logistica per la campagna di monitoraggio della qualità dell'aria.

Poiché la stessa avrà luogo in prossimità di postazioni della qualità dell'aria già oggetto di precedenti campagne, ci necessita la Vs. collaborazione al fine della riuscita della stessa.

Nello specifico per le postazioni di Aurelia, Sant'agostino ed ex Villa Albani sarà necessaria, per alimentare la strumentazione che sarà nostra cura installare, una deviazione dai vostri contatori di energia elettrica alimentanti le sopra citate postazioni e la presenza di un Vs. tecnico durante le operazioni di allaccio.

Certi della Vs. collaborazione Vi inviamo distinti saluti.

x Rientro 09/11/06



IL DIRETTORE  
(Ivano Ruggieri)

"Questo documento, allegati inclusi, contiene informazioni di proprietà di Enel SpA e deve essere utilizzato esclusivamente dal destinatario in relazione alle finalità per le quali è stato ricevuto. È vietata qualsiasi forma di riproduzione o di divulgazione senza l'esplicito consenso di Enel SpA. Qualora fosse stato ricevuto per errore di prego di informare tempestivamente il mittente e distruggere la copia in proprio possesso".

Enel Produzione SpA - Società con unico socio  
Sede Legale 00198 Roma, viale Regina Margherita, 125  
Registro Imprese di Roma, C.F. e P.I. 05617841001  
R.E.A. 904903  
Capitale Sociale 6.352.138,606,00 Euro i.v.  
Direzione e coordinamento di Enel SpA





ARPALAZIO

AGENZIA REGIONALE PROTEZIONE AMBIENTALE DEL LAZIO

*Direzione Tecnica*

Tel.: 0746/267202 Fax: 0746/267279  
e-mail: dir.tec@arpalazio.it

Rieti, 02 novembre 2006

ARPALAZIO - Direzione Regionale

Prot n° 0022188 del 02/11/2006

Prot. n° USCITA  
(da citare nella risposta)

A: Dr. Francesco Sotgiu  
Capolinea esercizio Ambiente e  
Sicurezza UBT Torrevaldaliga  
Nord - ENEL  
Via Aurenula Nord, 32  
00053 Civitavecchia  
Fax. 0766/725431

E.p.c. Dr. Sergio Ceradini  
Responsabile Sede Provinciale di  
Roma

Oggetto: Valutazione della proposta operativa del piano di monitoraggio dell'inquinamento atmosferico della centrale termoelettrica Enel di Torrevaldaliga Nord

Con la presente si comunicano le osservazioni, di questa Agenzia, sulla proposta in oggetto, in ottemperanza alle prescrizioni contenute nel decreto del Ministero delle Attività Produttive n° 55/02/2003 del 24/12/2003 che prevedono un protocollo da concordare con Arpalazio, per la replica di campagne di monitoraggio di inquinanti già effettuate presso i siti di Aurenula, S. Agostino, Poggio Ombriccolo e Parco Antonelli.

Nella proposta si è appresa la non disponibilità d'accesso del Parco Antonelli e che la postazione è stata ricollocata a Villa Albani, sito con analoghe caratteristiche di intenso traffico autoveicolare, e in tale sito, è già stata condotta un indagine di monitoraggio nel 2004.

Le campagne di rilevamento condotte dall'Enel per la valutazione della concentrazione di vari inquinanti presenti in aria ambiente nell'inverno 2000/2001 e nell'estate 2001 non sembrano rappresentare un arco temporale significativo per la valutazione uniforme di tutto l'anno della qualità dell'aria.

Inoltre, nei dati riportati dalle campagne di indagine relativi al 2001 e al 2004, non vengono specificati il numero di campionamenti eseguiti e neppure con quale frequenza sono stati effettuati.

Si ritiene pertanto indispensabile che le campagne di rilevamento dei microinquinanti calcolati sul materiale particolato PM10 e Totali (metalli e IPA), siano eseguite per il 2006/2007 in modo uniforme per l'intero anno, in modo da creare un corretto riferimento della qualità dell'aria prima della conversione della Centrale Termoelettrica.

Per la realizzazione dei dati di riferimento annuali, il numero delle giornate da monitorare dovrebbero essere almeno 52 e caratterizzate da una frequenza di campionamento uniforme e regolare per tutto l'anno, in accordo con quanto previsto dalla normativa vigente.

SEDE LEGALE

02100 RIETI - VIA GARIBOLDI, 114  
TEL. +39 0746.49.11.43 / 0746.49.12.07 - FAX +39 0746.25.32.32  
E-MAIL: DIREZIONE.GEN@ARPALAZIO.IT  
C.F. 0717240550 - P.IVA 00915200575

SEDE DI RAPPRESENTANZA

00187 ROMA - VIA RONCOMPAGNI, 101  
TEL. +39 06.48.05.42.01-2 - FAX +39 06.48.05.42.30  
E-MAIL: DIREZIONE.UE@ARPALAZIO.IT



Dopo la prima fase 2006/2007 si possono ipotizzare monitoraggi stagionali in inverno ed estate (periodi più critici per la concentrazione di inquinanti) con frequenza di campionamento di un giorno ogni 6 per un totale di 5 giorni mensili.

Si resta a disposizione per ogni eventuale chiarimento.

Distinti saluti,

*Il Direttore tecnico f.f.*

(Ing. Roberto Sozzi)

Ref: tm